

患者、亲属及照顾者须知 —

感染的预防及控制

(Information for Patients, Relatives and Carers on The Prevention and Control of Infection – Mandarin)

最大限度地降低患者、探视者和工作人员的感染风险，是大格拉斯哥和克莱德国民医疗服务体系 (NHSGGC) 的当务之急。本宣传单将告诉您我们是怎么做的，以及您可以怎样帮助我们。

是什么问题？

患者在接受医疗保健服务时受到的感染被称为“医疗保健相关感染 (HAI)”。

绝大多数的患者永远都不会遇到医疗保健相关感染，但完全消除这种风险也是不可能的。每个操作都会带来小小的感染风险。因为许多操作尤其是外科手术，都会破坏皮肤或机体其他抵抗感染的天然屏障。

如果某人患有严重的疾病（例如糖尿病、肾功能衰竭或其他长期疾病），或者免疫系统由于任何原因不能正常工作，都会增大感染的风险。

没人能够预防所有的医疗保健相关感染，但我们有许多方法可以降低感染风险。

NHSGGC 采取了哪些措施来降低您或您亲属遭受感染的风险？

感染控制小组

每个医疗机构均设有感染控制小组。他们的职责是确保制度得到落实，并符合降低 HAI 风险的标准。具体工作内容包括：

- 与工作人员分享有借鉴意义的实践例子
- 检查病房和科室的清洁消毒情况
- 为工作人员提供操作程序、制度和标准方面的培训
- 监测感染病例数
- 制定计划以体现当前的政府政策和优先事务

如果您对 HAI 有任何相关疑问，可与当地感染控制小组成员交流。

NHSGGC 理事会下属感染控制委员会负责管理当地感染控制小组的工作。

全体工作人员

全体工作人员都致力于 HAI 的预防和控制。他们与当地感染控制小组密切合作，确保有效地利用所有可用资源，从而最大限度地降低感染风险。

培训新员工

新员工会接受上岗课程培训，强调对感染预防及控制非常重要的所有关键要素，例如手部卫生。

手部卫生

我们鼓励探视者和工作人员在进入和离开病房时把手洗干净。工作人员在五个关键时刻必须执行洗手步骤：

- 在触碰患者前
- 在执行任何操作前
- 如果接触了血液或体液
- 在他们离开患者时
- 在接触患者周围的东西后

目前正在开展全国性的手部卫生运动，NHS GGC 经常开展手部卫生检查。

卫生服务

卫生服务管理人员、感染控制小组和公众都会定期审查我们的卫生标准。NHS GGC 已经实施了“全国卫生服务监控框架”。

卫生冠军

相当大比例的工作人员都接受过成为卫生冠军的培训课程。该培训课程让他们掌握了感染预防及控制实践知识。当地感染控制小组会为接受课程培训的工作人员提供帮助和支持。

教育

我们推出了一系列工作人员教育计划，其中包括必修课程。它们有助于工作人员培养感染预防及控制方面的技能。我们还提供面向 NHS GGC 全体工作人员的在线培训。

感染的预防及控制

政策

NHS GGC 提供一本手册，其中专门介绍经过时间检验的、最新的感染预防及控制最佳实践。它可分发给所有医疗保健人员。

我们的承诺

您的健康是 NHS 全体工作人员的追求。他们深知感染的预防及控制是自己的职责所在。

在医疗保健场所，您会看到干净的病房或科室，以及经常洗手的工作人员。

您能做什么？

如果您想去医疗保健场所探视亲朋好友，但您或家中有人感冒或感觉不适（尤其是腹泻），那么请暂缓探视直到您好了为止。

探视时，请注意不要坐在病床上，任何时候都应尽量减少探视人数。

作为探视者，您能做的最重要的事是确保在清洁双手后再进入病房。请使用病房门口或床边提供的含酒精免洗洗手液。

切勿触碰病床周围的绷带、滴剂或其他设备。

如果您有问题，不要害怕问工作人员。

探视者进入临床区域可以有导盲犬陪同，但其它动物一律不准带入，除非当地感染控制小组准许。

感谢您的帮助。

从哪里可以了解更多信息？

苏格兰卫生防护

www.hps.scot.nhs.uk

英国卫生防护局

www.hpa.org.uk

英国国民医疗服务体系信息

www.nhsinform.co.uk

大格拉斯哥和克莱德国民医疗服务体系

www.nhs.gov.uk/infectioncontrol

您可以联系当地的感染控制小组以寻求建议。宣传单还提供了其他语言及大字版本，网址如下：

www.nhs.gov.uk/infectioncontrol

大格拉斯哥和克莱德国民医疗服务体系

资深感染控制管理小组：

0141 211 2526